

智慧也来自弱,与强一样

(美)约瑟夫·马歇尔 班 超编译

原本自在地生活在大草原上的人们,由于新来者的不断增加,出现了混乱。许多人向新来者屈服了,但还有一群人,仍然野性、自在地生活在大角山,闪亮山脉以东的地方。

在这样艰难的时期,一个人迅速成长、崛起,成了人群的杰出领袖。战场上,他是一位骁勇的战士;村子里,他与长者协商,为人们做出有益决定。人们纷纷前来投奔他,因为相信他的判断力。随着时间推移,他的村庄变得越来越大。

一天,一个年轻人也来找这位智慧的领袖。原来,年轻人的村庄遭到了外来者侵袭,村里人不是被杀就是成了俘虏。年轻人说他如今一无所有,除了身上穿的衣服、手里拿的武器和骑的这匹马。他问智慧的领袖,“我可以加入你们吗?”

智慧的领袖目光灼灼,望着穷困潦倒的年轻人说,“欢迎你和我们一起生活。但首先,你必须做一件事。”

“没问题。”年轻人爽利地回答,“告诉我做什么。”

“去找村里最穷的人家。”智慧的领袖吩咐道,“把你的马给他们!”

年轻人为难极了!他已经失去了全部的朋友和亲人,现在又要求他把自己最珍贵的财产送给别人。

“叔叔,”年轻人说,“我做不到。除了衣服和武器,马就是我的全部啊!”说完,他带着伤心与疑虑走了。

“你为什么要年轻人交出他的马?”村里一个叫杰米的人问。

“因为我想让他知道,他可以成为比自己的困境更大的事情的一部分。”智慧的领袖回答,“我们村里有很多马,我打算从自己的牧群里挑选一匹送给他。但首先,我想看看他能不能放下一些痛苦,做出我要求他做的牺牲。在这样的时代,我们都必须为了整体的利益做出牺牲。没准儿,他考虑一下,会回来的。”

“所以,”杰米说,“那个年轻人的弱点就是自私了!”

“不错。”智慧的领袖回答,“如果他能克服弱点,便可以得到的价值远高于那匹马。他不一样!”

仅会得到另一匹马,而且整个村子都将拥戴他。”

“那我们怎么克服自私?”杰米问,“它像长处一样,可是我们的一部分!”

“有时克服不了。”智慧的领袖略略沉吟,回答道,“记住,平衡对人们来说是必要的,对每个人都重要。它是自然界的一个现实。比如,昼与夜,生与死,热与冷,湿与干,上与下,男与女,左与右。

“弱点与长处是平衡的必要条件,没有一个人、没有一件事只弱或只强。不过,有些人爱忽视自己的弱点,甚至否认。那可能是危险的,因为否认弱点本身就是弱点。同样,接受弱点本身也会变成一种优势。高估长处也是弱点。你不应该被自己的优势蒙蔽。强和感觉强并不相同!

“你不应该忽视自己的弱点。要好好地了解它们。

“当一切都说过、一切都做过以后,接受目前的自己。归根结底,智慧也来自弱,与强一样!”

在一个漫长的赛季接近尾声时,篮球、足球运动员都有各种各样的病痛、扭伤,但他们挺过痛苦。

在42公里马拉松比赛中,每位参赛者都感到不适、脱水,但他们挺过痛苦。

优秀的领导者和企业家为决策苦恼,遭受挫折,还可能受到不公正的批评,但他们挺过痛苦。

我不了解你的人生走到了哪一步,是否正在经历凄风冷雨,甚至痛彻心扉?

别让它打败你,别让它成为放弃的理由,

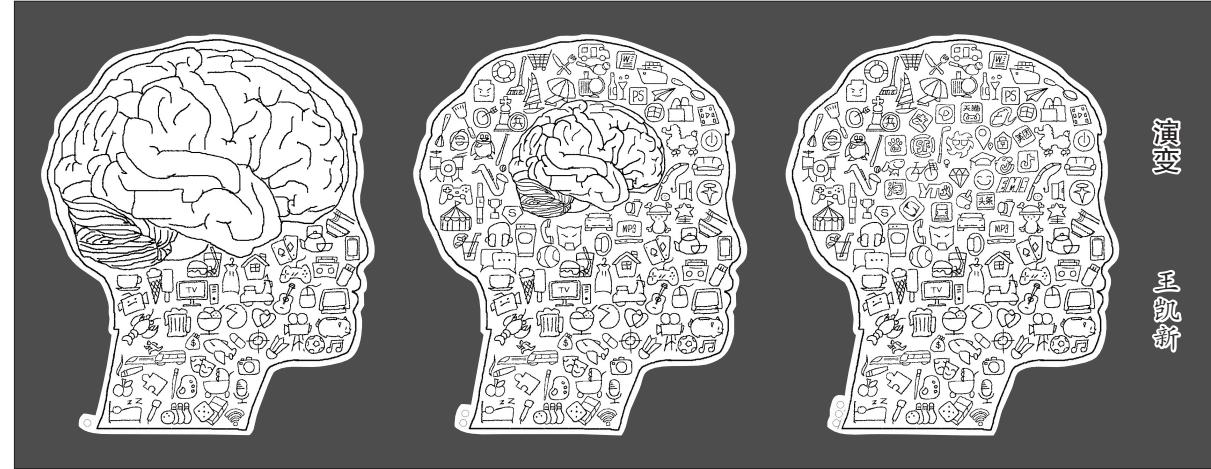
你得挺住,让它把你塑造。

不要以为只有你在苦难中踽踽独行,你正在经历的不过是许多前人曾经默默克服的事情。

你也可以!
顶住风雨,挺过这痛苦!

挺
过
痛
苦

吕广英编译



千万别忘了她的生日

胡 英编译

布鲁斯和太太苏珊娜正在吃早餐。突然,苏珊娜抬起头,一脸愠怒地看着丈夫布鲁斯说:“我就知道,你压根儿不记得今天是什么日子!”

布鲁斯看了看表,上班的时间快到了。他匆忙从桌旁站起来,一边往外走,一边对太太说:“谁说我不记得?”

嘴上虽然不承认,但布鲁斯真的想不起来今天究竟是什么日子了,依稀记得好像是太太的生日。竟然又忘了太太的生日!过去,就为这事,太太不知道跟他吵过多少次了。这下可好,晚上回家又没好日子过了。怎么办?

上班的路上,布鲁斯思来想去,想到了同公司的好友马克。他是个足智多谋的家伙,一定能想出弥补的办法。

一到公司,布鲁斯就急冲冲地跑进马克的办公室,高声说:“马克,你得帮帮我!今天是我太太

的生日,我竟然忘了个一干二净。出门前她还在冲我发火呢!快帮我想个办法,消消她的气吧!”

马克给布鲁斯倒了一杯咖啡,让他先平静下来,然后给他出了个主意。他建议布鲁斯订购几样礼物,在今天一天之内分几次送给太太。“这样的话,她一定不会认为你是刚刚才想起来的。另外,一定要选对礼物,包管让你太太乐开花……”

一小时后,布鲁斯家的门铃响了。苏珊娜打开门;一打美丽的红玫瑰在等着她,是布鲁斯买给她的;又过了一小时,门铃再次响起。这次是一盒两磅重的巧克力;过了三个小时,门铃又响了,这次是一条漂亮的连衣裙;过了一会儿,门铃又响了,这次是她最喜欢的香水。

到了晚上,布鲁斯得意洋洋地回到家。果然,苏珊娜站在门口迎接他,脸上挂着灿烂的笑容。

“先是鲜花,后是巧克力、连衣裙,甚至还有我最喜欢的香水!亲爱的,你真是让我惊喜连连啊!花了不少心思吧?”

“别放在心上,亲爱的,你开心就好!”

“嗯!真是太开心了!我从没想过,今天会穿着这么漂亮的裙子去机场接我妈!”

人的一生,
寿命是有限的,
所以,享受人生,
是我们的愿望。
但享受人生,
并非坐享其成,
人生应该有目标有去向。
皮尤什·沙玛说得好:

在20岁之前和70岁之后,
可以坐下来享受自己的生活,但在20到70岁之间,
除了享受生活之外,
必须真正地投入到工作之中去,
为实现自己的目标努力奋斗。

20岁至70岁这段时间,
是一个人一生中最大的一部分,

千万别浪费它,
最好是充分地利用它!
若是努力奋斗以实现自己的目标,

就会遇到困难和痛苦,
除了实现目标所带来的欢乐之外。

有苦有乐,
苦乐人生,
才是真正的人生。
对我们这些尚未到达70岁的老人而言,

20岁之前是否享受过生活,
已经不重要了。

重要的是,
70岁以后能够坐下来享受生活。

“人只能活一世,但如果做了,一世就足够了。”

这是好莱坞老牌影星梅·韦斯特说的。

苦乐人生才是真,
坐下来享受生活的日子就在前面不远处,
加把油就可到达。

一
生
不
长,
苦
乐
人
生
才
是
真

陈荣生编译